

## **Defensor Público**

**Letitia James** (D)

Hola. Mi nombre es Letitia James (la gente me llama Tish) y soy una candidata Demócrata para ser la próxima Defensora Pública de Nueva York. Mi carrera en el servicio público está enraizada en una profunda pasión por luchar a favor de las familias de clase media y clase trabajadora de Nueva York, ya sea como abogada defensora pública, como Fiscal General Asistente y ahora como Concejal. Me he enfrentado a intereses poderosos y me he asegurado de que las voces de los neoyorquinos sean escuchadas. Me enorgullezco de haber liderado el camino hacia la aprobación de la Ley de Vivienda Segura, que exige la ejecución de reparaciones cruciales en apartamentos de toda la ciudad. Me he enfrentado a poderosos constructores y ricos intereses corporativos para demandar que las comunidades locales reciban lo que es justo. Descubrí despilfarros y fraude en el escándalo de corrupción de Citytime, que costó a los contribuyentes cientos de millones de dólares. Sé que una Defensora Pública debe ser independiente del Alcalde, quienquiera que sea este último. Yo tengo un historial demostrado de oponerme a la administración en temas como los recortes a los centros para personas de la tercera edad, programas extraescolares, la lucha por una educación de calidad para nuestros niños y contra los cierres de estaciones de bomberos. Como su Defensora Pública, quiero traer esa oficina a ustedes, porque estoy aquí para trabajar con ustedes y para ustedes. Tengo una visión y un plan que empoderará a las personas y las hará socios en la resolución de los problemas de nuestra ciudad. Vengo de orígenes humildes. Mis padres recibían bajos salarios y me inspiraron a ser una líder que lucha por los trabajadores. Llevaré a la oficina del Defensor Público la misma pasión por una política progresista que he demostrado en el Concejo Municipal y a lo largo de mi carrera en el servicio público. Quiero continuar luchando por ustedes como la nueva Defensora Pública de la Ciudad de Nueva York. Sólo puedo hacerlo si tengo su apoyo el 10 de septiembre. Recuerden: Letitia James, Demócrata para Defensora Pública de Nueva York.

*Traducción del texto proporcionado por la candidata. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.*

## **Defensor Público**

### **Daniel Squadron (D)**

Hola. Soy Daniel Squadron, candidato Demócrata a Defensor Público. Mi historia es probablemente como la de muchos ustedes: mis abuelos vinieron a través de Ellis Island y trabajaron en el Bronx para salir de la pobreza y darle a nuestra familia oportunidades de obtener una educación y hacer su vida en Nueva York. Esa historia —nuestra historia— tiene que continuar. Soy candidato a Defensor Público para asegurarme de que todas las familias tengan esas mismas oportunidades. Como nuevo padre, conozco la importancia de que los padres tengan una voz: construir una ciudad en la que los niños de todos los vecindarios estén seguros, bien alimentados y bien educados. ¿Una de las razones por las que el Senador Charles Schumer apoya mi campaña? Porque he sido capaz de obtener resultados. Escribí una ley prohibiendo armamentos de tipo militar y voté para prohibir cacerinas de alta capacidad y requerir una revisión de antecedentes más estricta para los compradores de armas. Cuando se trata de reformas, siempre he luchado por una mayor rendición de cuentas. Escribí —y logré que se aprobaran— importantes reformas éticas. Y como Defensor Público tendré planes detallados para hacer más transparente y responsable el gobierno de la ciudad. Esta es una gran ciudad. A veces es fácil creer que no tenemos voz. Como Defensor Público, yo seré su portavoz. Encontrarán más información sobre mi historial de resultados y mis planes para nuestra ciudad en el sitio web [squadron-for-new-york.com](http://squadron-for-new-york.com). Les pido su voto el 10 de septiembre.

*Traducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.*